



MARTINA SCAURI

Études et formation

Faculté des langues et cultures européennes, parcours économique-juridique (L12 - BACHELOR EN MÉDIATION LINGUISTIQUE) à l'Université de Modène et Reggio Emilia
2019- 2022

Semestre académique à la Goethe Universität Frankfurt (Francfort, Allemagne)

Mars – Août 2021

Cours intensif d'allemand à Sprachcaffe (Francfort, Allemagne)

Septembre 2019

Diplôme de licence supérieure (100/100) au lycée linguistique G. Marconi (Parme, Italie)

2015 - 2019

Bourse d'études (10/10) à l'école secondaire Stanislao Solari (Felino, Italie)

2013 – 2015

Expériences professionnelles

Stage en tant que traducteur et réviseur au Studio di traduzioni di Patrizia Pari (Modène, Italie)

Décembre 2021- Février 2022

Stage en tant que traducteur, assistant administratif et assistant interprète chez Interconsul Srl (Parme, Italie)

Mai - Juin 2022

Traduction et enregistrement d'une vidéo publicitaire en anglais, allemand, français et italien pour le produit Nobile di Parma

Octobre 2020

Traduction pour le site Nobile di Parma de l'entreprise agricole Azienda Agricola Salti del Diavolo en français, italien, allemand et anglais

Occasionnel

Opérateur de piste et hôtesse à l'étranger (Autriche, Suisse, Allemagne) à la Scuderia de Adamich (Varano de' Melegari, Italie)

Juillet 2020 – Actuellement

Expérience de travail à l'étranger et volontariat en Allemagne (Bamberg), en Chine (Pékin), en Angleterre (Winchester) et aux États-Unis (Miami)

2016 – 2019

Vendeur, hôtesse et promoteur pour les invités internationaux aux Foires de Parme pour Garmin®

Septembre 2019 et septembre 2020

PROFIL

Martina SCAURI

Adresse:

15/1, via Trieste
43035 Felino (PR), Italie

Téléphone:

+39 3313434925

E-mail:

scaurimarti@gmail.com

Date de naissance:

25.02.2000

Etat civil:

Célibataire

Nationalité:

Italienne (actuellement à la recherche d'un emploi pour demander à l'OCPM le permis de séjour B)

Voiture personnelle:

Oui

Représentant d'Institut du lycée Marconi (Parme, Italie)

Année scolaire 2018-2019

Cours de négociation sur la plateforme en ligne Coursera

Novembre 2020

Répétitions scolaires et aide aux devoirs dans diverses disciplines pour les élèves des écoles élémentaires, secondaires et du lycée

2016 – Actuellement

Connaissances linguistiques

Langue maternelle italienne

Niveau d'allemand supérieur (C1): Niveau C1 à l'Université Goethe de Francfort, étudiant actuellement pour le Goethe Zertifikat niveau C2

Niveau d'anglais supérieur (C1): Certificat Cambridge C1, étudiant actuellement pour le Certificat Cambridge niveau C2

Niveau avancé de français (B2): Niveau B2 à l'Université Goethe de Francfort, étudiant actuellement pour le niveau C1

Niveau avancé de chinois (B2): Certificat de langue chinoise HSK

Niveau élémentaire de russe (A2): Niveau A2 à l'Université Goethe de Francfort, étudiant actuellement pour le niveau B1

Connaissances informatiques

European Computer Driving License (ECDL): Computer Essentials modules, Online Essentials, Online Collaboration, Word Processing, Spreadsheets, Presentation, IT Security

Compétences professionnelles et personnelles

Excellentes compétences relationnelles

Gestion du stress

Résolution de problèmes

Autonomie, dynamisme et esprit d'équipe

Sens de l'adaptation

Sens de l'écoute

Sens de la communication et de la négociation

Fiabilité, flexibilité, concentration et organisation

Propension à la communication et aux relations interpersonnelles

Engagement interdisciplinaire maximal

Divers

Activités extra professionnelles: Instructeur fitness et personal trainer

Loisirs : Fitness, langues et cultures européennes et extra-européennes, danse